

متن حرز یمانی امیرالمومنین با ترجمه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

دانلود حرز یمانی صوتی

////////////////////////////////////

اَللّهُمَّ اَنْتَ الْمَلِكُ الْحَقُّ الَّذِي لَا اِلَهَ اِلاَّ اَنْتَ، وَاَنَا عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي، وَاَعْتَرَفْتُ بِذَنْبِي، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ اِلاَّ اَنْتَ، فَاعْفُرْ لِي يَا عَفُورُ يَا شَكُورُ.

خدایا تو آن پادشاهی هستی که حق هستی که جز تو خدا نیست و من تو را می پرستم، به خود ستم کردم و به گناهان خود آگاه بودم، پس مرا ببخش ای بخشنده.

////////////////////////////////////

اَللّهُمَّ اِنِّي اَحْمَدُكَ، وَاَنْتَ لِلْحَمْدِ اَهْلٌ، عَلَيَّ مَا خَصَصْتَنِي بِهِ مِنْ مَوَاهِبِ الرَّغَائِبِ، وَمَا وَصَلْتَ اِلَيَّْ مِنْ فَضْلِكَ السَّائِغِ، وَمَا اَوْلَيْتَنِي بِهِ مِنْ اِحْسَانِكَ اِلَيَّْ، وَبَوَّأْتَنِي بِهِ مِنْ مَطْنَةِ الْعَدْلِ، وَاَنْلَتَنِي مِنْ مَتَكَ الْوَاصِلِ اِلَيَّْ، وَمِنْ الدَّفَاعِ عَنِّي، وَالتَّوْفِيقِ لِي، وَالْاِجَابَةِ لِدُعَائِي حَيْثُ اُنَاجِيكَ دَاعِيًا.

خدایا ستایشت میکنم و تو شایسته ستایش هستی. برای استعدادهایی که به من عطا کردی، و آنچه از فضل فراوانت به من رسیده است و آنچه از نعمتت به من عطا کرده ای و آنچه از روی عدالت به من ارزانی داشته است و از تو به من عطا کن تا به من برسم و از من دفاع کنی و توفیقم می دهی و مستجاب می کنی دعایم را چون تو را دعا کنم.

////////////////////////////////////

وَأَدْعُوكَ مُضَامًا، وَأَسْأَلُكَ فَاجِدُكَ فِي الْمَوَاطِنِ كُلِّهَا لِي جَابِرًا، وَفِي الْأُمُورِ نَاطِرًا، وَلِدُنُوبِي غَافِرًا، وَلِعَوْرَاتِي سَاتِرًا، لَمْ أَعْدَمْ حَيْرَكَ طَرْفَةَ عَيْنٍ مُنْذُ أَنْزَلْتَنِي دَارَ الْاِخْتِيَارِ، لِتَنْظُرَ مَا أَقْدَمُ لِدَارِ الْقَرَارِ، فَأَنَا عَتِيقُكَ مِنْ جَمِيعِ الْأَفَاتِ وَالْمَصَائِبِ، فِي اللُّوَابِزِ وَالْغُمُومِ الَّتِي سَاوَرْتَنِي فِيهَا الْهُمُومُ، بِمَعَارِضِ أَصْنَافِ الْبَلَاءِ، وَمَصْرُوفِ جُهْدِ الْقَضَاءِ، لَا أَذْكَرُ مِنْكَ اِلاَّ الْجَمِيلَ، وَلَا أَرَى مِنْكَ غَيْرَ التَّفْضِيلِ.

و تو را به درود می خوانم و از تو می خواهم و تو را در همه امور خود راضی و در امورم بیننده و آمرزنده گناهانم و پوشاننده عیب هایم می بینم. از زمانی که مرا به خانه انتخابی نازل کردی، یک چشم به هم زدن خیر تو را از دست ندادم، تا آنچه را که به خانه تصمیم عرضه کردم، ببینی، زیرا از هر آفتی رهایی یافته ام. در بارها و غصه هایی که نگرانی هایم مرا فراگرفته است، در اقسام بلا، و خرج تلاش قضا، تو را جز زیبا یاد نمی کنم و از تو جز ترجیح نمی بینم.

////////////////////////////////////

حَيْرُكَ لِي شَامِلٌ، وَفَضْلُكَ عَلَيَّ مُتَوَاتِرٌ، وَنِعْمَتُكَ عِنْدِي مُتَّصِلَةٌ، وَسَوَابِقُ لَمْ تُحَقِّقْ حِدَارِي، بَلْ صَدَقْتَ رَجَائِي، وَصَاحَبْتَ اَسْفَارِي، وَاَكْرَمْتَ اَحْضَارِي، وَشَفَقْتِ اَمْرَاضِي وَاَوْهَانِي، وَعَاقَيْتِ مُنْقَلَبِي وَمَنْوَايَ، وَلَمْ تُشْمِتْ بِي اَعْدَائِي، وَرَمَيْتْ مِنْ رَمَانِي، وَكَفَيْتَنِي مَوْوَنَهُ مِنْ عَادَانِي.

احسان تو بر من همه جانبه و فضل تو بر من فراوان و نعمتت بر من مستمر و مسبوق به سابقه است. امیدم را برآورده کردی و سفرهایم را همراهی کردی و حضور مرا گرمی داشتی. و دردها و ناتوانی هایم را شفا دادی و بازگشتم را خوب ساختی و دشمنانم را بر من مغرور نکردی و حمله کنندگان به من را محدود کردی.

////////////////////////////////////

فَحَمْدِي لَكَ وَاصِلٌ، وَتَنَائِي عَلَيْكَ دَائِمٌ، مِنَ الدَّهْرِ إِلَى الدَّهْرِ، بِالْأَوَانِ التَّسْبِيحِ، خَالِصاً لِيذِكْرِكَ، وَمَرْضِيّاً لَكَ بِنَاصِحِ التَّوْحِيدِ، وَإِمْحَاضِ التَّمَجِيدِ بِطَوْلِ التَّعْدِيدِ، وَمَرْيَةِ أَهْلِ الْمَزِيدِ، لَمْ تَعْنُ فِي قُدْرَتِكَ، وَلَمْ تَشَارِكْ فِي الْهِيبَتِكَ، وَلَمْ تُعَلِّمْ لَكَ مَائِيَةً فَتَكُونَ لِلْأَشْيَاءِ الْمُخْتَلِفَةِ مُجَانِساً، وَلَمْ تُعَايِنِ إِذْ حَبَسْتَ الْأَشْيَاءَ عَلَى الْغَرَائِزِ، وَلَا حَرَقْتَ الْأَوْهَامَ حُجْبَ الْغُيُوبِ، فَتَعْتَقِدُ فِيكَ مَحْدُوداً فِي عَظَمَتِكَ، فَلَا يَبْلُغُكَ بَعْدَ الْهَمَمِ، وَلَا يَنَالُكَ عَوْصُ الْفِكْرِ، وَلَا يَنْتَهِي إِلَيْكَ نَظْرُ نَاطِلٍ فِي مَجْدِ جَبْرُوتِكَ.

پس حمد من پیوسته و ستایش من برای تو دائمی است، گاه به رنگهای تسبیح، صرفاً برای یاد تو. هذیان ها حجاب های غیب را نیز درنوردیده اند تا تو را در عظمت محدود بدانند تا بعد از آن عزم به تو نرسد. هذیان ها حجاب های غیب را نیز درنوردیده اند تا تو را در عظمت محدود بدانند تا بعد از آن عزم به تو نرسد. غوطه ور شدن اندیشه به تو نمی رسد و نگاه بیننده به شکوه قدرت تو پایان نمی پذیرد.

////////////////////////////////////

إِزْتَفَعَتْ عَنْ صِفَةِ الْمَخْلُوقِينَ صِفَاتُ قُدْرَتِكَ، وَعَلَا عَنْ ذَلِكَ كِبْرِيَاءُ عَظَمَتِكَ، لَا يَنْقُصُ مَا أَرَدْتَ أَنْ يَزِدَادَ، وَلَا يَزِدَادُ مَا أَرَدْتَ أَنْ يَنْقُصَ، لَا أَحَدَ حَضَرَكَ حِينَ بَرَأْتَ النُّفُوسَ، كَلَّتِ الْأَوْهَامُ عَنْ تَفْسِيرِ صِفَتِكَ، وَأَنْحَسَرَتِ الْعُقُولُ عَنْ كُنْهِ عَظَمَتِكَ، وَكَيْفَ تُوصَفُ وَأَنْتَ الْجَبَّارُ الْقُدُّوسُ، أَلَدَى لَمْ تَرَلْ أَرْلِيَاً دَائِماً فِي الْغُيُوبِ وَحَدَاكَ لَيْسَ فِيهَا غَيْرُكَ وَلَمْ يَكُنْ لَهَا سِوَاكَ.

بالتر از درجات مخلوقات، صفات قدرت توست و بالاتر از آن افتخار عظمت توست. آنچه می خواهی زیادش کنی کم نمی شود و آنچه می خواهی کم کنی زیاد نمی شود. هنگامی که ارواح تیره شدند هیچکس حضور نداشت. توهمات از تبیین صفات تو منسوخ شده اند و ذهن ها از اینکه عظمت تو چیست و چگونه می توان تو را توصیف کرد در حالی که توانا و مقدس هستی دور شده است. آنکه برای همیشه در غیب تنها ماند، جز تو نیست و جز تو کسی نبود.

////////////////////////////////////

حَارَ فِي مَلَكُوتِكَ عَمِيقَاتُ مَذَاهِبِ التَّفَكِيرِ، فَتَوَاضَعَتِ الْمُلُوكُ لِهَيْبَتِكَ، وَعَنْتِ الْوُجُوهُ بِدَلِّ الْإِسْتِكَانِهِ لَكَ، وَأَنْقَادَ كُلِّ شَيْءٍ لِعَظَمَتِكَ، وَاسْتَسَلَّمَ كُلُّ شَيْءٍ لِقُدْرَتِكَ، وَخَضَعَتْ لَكَ الرَّقَابُ، وَكُلُّ دُونِ ذَلِكَ تَحْيِيرُ اللُّغَاتِ، وَصَلَّ هُنَالِكَ التَّذْيِيرُ فِي تَصَارِيفِ الصِّفَاتِ، فَمَنْ تَفَكَّرَ فِي ذَلِكَ رَجَعَ ظَرْفُهُ إِلَيْهِ حَسِيراً، وَعَقَلَهُ مَبْهُوراً، وَتَفَكَّرَهُ مُتَحَيِّراً.

در پادشاهی شما عمیق ترین آموزه های فکری داغ است، بنابراین پادشاهان در برابر اعتبار شما فروتن کردند و چهره ها در برابر شما به فروتنی اختصاص داشتند. و همه چیز را تسلیم عظمت خود کن و همه چیز را به قدرتت تسلیم کن و گردن را به خود تسلیم کن، و در صیغه صفات میزانی است، پس هر کس در آن بیندیشد، متحیر به سوی او بازگردد، ذهنش مبهوت و اندیشه اش متحیر شود.

////////////////////////////////////

اللَّهُمَّ فَلَكَ الْحَمْدُ مُتَوَاتِراً مُتَوَالِياً مُتَسَقاً مُسْتَوْثِقاً، يَدُومُ وَلَا يَبِيدُ غَيْرَ مَفْقُودٍ فِي الْمَلَكُوتِ، وَلَا مَطْمُوسٍ فِي الْمَعَالِمِ، وَلَا مُنْتَقِصٍ فِي الْعِرْفَانِ، وَلَكَ الْحَمْدُ مَا لَا تُحْصِي مَكَارِمُهُ فِي اللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ، وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ، وَفِي الْبَرَارِيِّ وَالْبِحَارِ، وَالْعُدُودِ وَالْأَصَالِ، وَالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ، وَفِي الظَّهَائِرِ وَالْأَسْحَارِ.

خداوندا، حمد و ستایش از آن توست، مکرر، پیاپی، متواتر و مستند، ماندگار و نابودکننده، در ملکوت گم نشده است. نه در نقاط عطف محو می شود و نه در عرفان کاهش می یابد، ستایش تو را که برکات در شبی که روی برمی گرداند بی شمار است. و در بامداد که طلوع می کند و در بیابان و دریاها و صبح و شام و شام و ساعات اولیه و بعدازظهرها و سحرها.

////////////////////////////////////

اللَّهُمَّ بِتَوْفِيقِكَ قَدْ أَحْضَرْتَنِي الرَّغْبَةَ، وَجَعَلْتَنِي مِنْكَ فِي وِلَايَةِ الْعِصْمَةِ لَمْ أَبْرَحْ فِي سُبُوعِ نِعْمَائِكَ، وَتَتَابِعَ آلائِكَ مَحْفُوظًا لَكَ فِي الْمَنْعَةِ وَالِدَّفَاعِ مَحُوطًا بِكَ فِي مَثْوَايَ وَمُنْقَلَبِي، وَلَمْ تُكَلِّفْنِي فَوْقَ طَاقَتِي، إِذْ لَمْ تَرْضَ مِنِّي إِلَّا طَاعَتِي، وَلَيْسَ شُكْرِي وَإِنْ أُبْلِغْتَ فِي الْمَقَالِ وَبَالِغَتْ فِي الْفِعَالِ بِبَالِغِ أَدَاءِ حَقِّكَ، وَلَا مُكَافِئًا لِفَضْلِكَ.

خدایا به توفیق آرزوی من را به ارمغان آورد و مرا در امان قرار دادی و از شکوه نعمتهایت کوتاهی نکردم. و توفیق دعای تو در پیشگیری و دفاع محفوظ است و تو را در آرامگاه و بازگشتم احاطه کرده است و بیش از توانم بر من تکلیف نکردی. از آنجا که جز اطاعت من و نه شکر من راضی نیستی و اگر در مطلبی با ادا کردن حق تو در عمل مبالغه نمودم و هیچ معادلی برای فضل تو نیست.

////////////////////////////////////

لَأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، لَمْ تَغِبْ وَلَا تَغِيبْ عَنْكَ غَائِبَةٌ، وَلَا تَخْفَى عَلَيْكَ خَافِيَةٌ، وَلَمْ تَضِلَّ لَكَ فِي ظِلْمِ الْخَفِيَّاتِ ضَالَةٌ، إِنَّمَا أَمْرُكَ إِذَا أَرَدْتَ شَيْئًا أَنْ تَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ.

چون تو خدایی که جز تو معبودی ندارد، پنهان نیستی و پنهانی از تو پوشیده نیست و تو خود را در تاریکی های پنهان گمراه نکردی، فرمان تو این است که اگر چیزی را می خواهی به آن بگو «باش» و آن می شود.

////////////////////////////////////

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ مِثْلَ مَا حَمِدْتَ بِهِ نَفْسَكَ، وَحَمِدَكَ بِهِ الْحَامِدُونَ، وَمَجْدَكَ بِهِ الْمُمَجِّدُونَ، وَكَبْرَكَ بِهِ الْمُكَبِّرُونَ، وَعَظَمَكَ بِهِ الْمُعْظِمُونَ، حَتَّى يَكُونَ لَكَ مِنِّي وَوَحْدِي بِكُلِّ طَرْفَةِ عَيْنٍ، وَأَقَلِّ مِنْ ذَلِكَ مِثْلُ حَمْدِ الْحَامِدِينَ، وَتَوْحِيدِ أَصْنَافِ الْمُخْلِصِينَ، وَتَقْدِيسِ أَجْنَاسِ الْعَارِفِينَ، وَتَنْوَاءِ جَمِيعِ الْمُهَلِّلِينَ، وَمِثْلُ مَا أَنْتَ بِهِ عَارِفٌ مِنْ جَمِيعِ خَلْقِكَ مِنَ الْحَيَوَانِ، وَأَرْغَبُ إِلَيْكَ فِي رَغْبَةٍ مَا أَنْطَقْتَنِي بِهِ مِنْ حَمْدِكَ، فَمَا أَيْسَرَ مَا كَلَّفْتَنِي بِهِ مِنْ حَقِّكَ، وَأَعْظَمَ مَا وَعَدْتَنِي عَلَى شُكْرِكَ.

خداوندا، ستایش برای توست مانند آنچه خود را به آن ستایش کرده ای، و تسبیح کنندگان تو را با آن تسبیح می کنند، و بزرگان به وسیله او تو را تجلیل کردند. و من همانقدر به تو میل دارم که آنچه را که در ستایشت به من گفتی، پس آسان ترین آنچه به من سپرده ای حق توست و بزرگ ترین آن چیزی است که برای شکرگزاری به من وعده داده ای.

////////////////////////////////////

إِبْتِدَاءً نُنِي بِالنِّعَمِ فَضْلًا وَطَوْلًا، وَأَمَرْتَنِي بِالشُّكْرِ حَقًّا وَعَدْلًا، وَوَعَدْتَنِي عَلَيْهِ أَضْعَافًا وَمَزِيدًا، وَأَعْطَيْتَنِي مِنْ رِزْقِكَ اغْتِبَارًا وَفَضْلًا، وَسَأَلْتَنِي مِنْهُ يَسِيرًا صَغِيرًا، وَأَعْفَيْتَنِي مِنْ جُهْدِ الْبَلَاءِ وَلَمْ تُسَلِّمْنِي لِلْسُّوءِ مِنْ بَلَاءِكَ مَعَ مَا أَوْلَيْتَنِي مِنَ الْعَافِيَةِ، وَسَوَّغْتَ مِنْ كَرَامَتِ النَّحْلِ، وَضَاعَفْتَ لِي الْفَضْلَ مَعَ مَا أَوْدَعْتَنِي مِنَ الْمَحَجَّةِ الشَّرِيفَةِ، وَبَسَّرْتَ لِي مِنَ الدَّرَجَةِ الْعَالِيَةِ الرَّفِيعَةِ، وَأَصْطَفَيْتَنِي بِأَعْظَمِ النَّبِيِّينَ دَعْوَةً، وَأَفْضَلِهِمْ شَفَاعَةً، مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ.

مرا با نعمت فراوان مملو کردی و به شکرگزاری راستین و عادلانه دستور دادی. و بارها بر آن و بیشتر به من وعده دادی و از خود به من روزی دادی. و اندکی از آن را از من خواستی، و تو مرا از استرس مصیبت رها کردی و با وجود سلامتی که به من عطا کردی مرا از مصیبت خود به بدی رهانیدی. با زیارت شریفی که به من امانت دادی، فضلی را برای من چند برابر کردی

و مقام بلند و متعالی را برایم آسان ساختی. و مرا با برترین پیامبران در نماز برگزیدی و بهترین شفیع آنان محمد صلی الله علیه و آله و سلم.

////////////////////////////////////

اللَّهُمَّ فَاعْفِرْ لِي مَا لَا يَسَعُهُ إِلَّا مَغْفِرَتُكَ، وَلَا يَمَحِقُهُ إِلَّا عَفْوُكَ، وَلَا يُكْفِرُهُ إِلَّا فَضْلُكَ، وَهَبْ لِي فِي يَوْمِي يَقِينًا تَهْوُنَ عَلَيَّ بِهِ مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا وَأَخْرَانَهَا بِشَوْقِي إِلَيْكَ، وَرَغْبَةٍ فِيمَا عِنْدَكَ، وَاكْتُبْ لِي عِنْدَكَ الْمَغْفِرَةَ، وَبَلِّغْنِي الْكِرَامَةَ، وَارْزُقْنِي شُكْرَ مَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ.

خدایا آنچه را که جز بخشش تو نیست مرا ببخش و جز عفو تو او را اصلاح نمی کند و جز فضل تو کفاره او را نمی بخشد. در روزگرم به من یقین عطا کن که بدبختی ها و غم های دنیا را با اشتیاق به تو بر من آسان می کند. و آنچه را نزد توست می خواهد، و نزد خودت برای من آمرزش بنویس و کرامتی به من برسان، و شکر آنچه را به من ارزانی داشته ای به من برسان.

////////////////////////////////////

فَإِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الرَّفِيعُ الْبَدِيُّ الْبَدِيعُ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، الَّذِي لَيْسَ لِأَمْرِكَ مَدْفَعٌ، وَلَا عَن قَضَائِكَ مُمْتَنِعٌ، أَشْهَدُ أَنَّكَ رَبِّي وَرَبُّ كُلِّ شَيْءٍ، فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ.

تو خدای یگانه و برتر و مبتکر و شنوا و دانا هستی. کسی که نه برای امر تو دفعی وجود دارد و نه برای قضاوت تو، پرهیزی است. گواهی می دهم که تو پروردگار من و پروردگار هر چیزی هستی، پدیدآورنده آسمان ها و زمین، دانای غیب و آشکار، بلندمرتبه و بزرگ.

////////////////////////////////////

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الثَّباتَ فِي الْأَمْرِ، وَالْعَزِيمَةَ عَلَى الرَّشْدِ، وَالشُّكْرَ عَلَى نِعْمَتِكَ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَوْرِ كُلِّ جَائِرٍ، وَبُعْيِ كُلِّ باغٍ، وَحَسَدِ كُلِّ حاسِدٍ، بِكَ أَصُولُ عَلَى الْأَعْدَاءِ، وَبِكَ أَرْجُو وِلايَةَ الْأَحِبَّاءِ مَعَ ما لا أَسْتَطِيعُ إِخْصَاءَهُ، وَلَا تَعْدِيدَهُ مِنْ عَوَائِدِ فَضْلِكَ، وَطَرَفِ رِزْقِكَ، وَأَلْوَانِ ما أَوْلَيْتَ مِنْ إِفْادِكَ.

خدایا از تو استقامت در امر و عزم به نیکی و شکر نعمت می خواهم و از ظلم هر ستمگری به تو پناه می برم. و از ظلم و ستم هر ستمگر و حسادت هر حسودی بر دشمنان ریشه دارید و به تو امید دارم.

////////////////////////////////////

فَإِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لا إِلَهَ إِلا أَنْتَ، الْفَاشِي فِي الْخَلْقِ رِفْدَكَ، الْبَاسِطُ بِالْجُودِ يَدَكَ، وَالنُّضادُ فِي حُكْمِكَ، وَلَا تَنازِعُ فِي أَمْرِكَ، تَمْلِكُ مِنَ الْأَنامِ ما تَشاءُ، وَلا يَمْلِكُونَ إِلا ما تُريدُ.

زیرا تو خدایی هستی که جز تو معبودی نیست، انتشار دهنده ی خلقت، دست تو، بخشنده ی سخاوت. و در داوری تو مخالفی نیست، و در امر تو اختلافی نیست، تو بر مردم چنان که می خواهی مسلط هستی، و آنان جز آنچه تو می خواهی ندارند.

////////////////////////////////////

«قُلِ اللَّهُمَّ ما لِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشاءُ، وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشاءُ، وَتُعزِّزُ مَنْ تَشاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ x تُؤَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهارِ وَتُؤَلِّجُ النَّهارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشاءُ بِغَيْرِ حِسابٍ»

بگو: «خدایا ای صاحب ملک، پادشاهی را به هر که خواهی می دهی و پادشاهی را از هر که بخواهی می گیری و هر که را بخواهی برتری می بخشی و هر که را خواهی خوار می کنی، شب را روز می کنی و روز را شب می کنی و زنده را از مرده بیرون می آوری و مرده را از زنده بیرون می آوری و هر که را بخواهی بدون حساب روزی می دهی.

////////////////////////////////////

أَنْتَ الْمُنْعِمُ الْمُفْضِلُ الْخَالِقُ الْبَارِي الْقَادِرُ الْقَاهِرُ الْمُقَدِّسُ فِي نُورِ الْقُدْسِ، تَرَدَّيْتَ بِالْمَجْدِ وَالْعِزِّ، وَتَعَظَّمْتَ بِالْكِبْرِيَاءِ، وَتَعَشَّيْتَ بِالنُّورِ وَالْبَهَاءِ، وَتَجَلَّلْتَ بِالْمَهَابَةِ وَالسَّنَاءِ، لَكَ الْمَنُّ الْقَدِيمُ، وَالسُّلْطَانُ الشَّامِخُ، وَالْجُودُ الْوَاسِعُ، وَالْقُدْرَةُ الْمُقْتَدِرَةُ.

تو بخشنده ترین، آفریدگار، بی گناه، توانا، قادر مطلق هستی. و به نور و شکوه پوشانده شدی و به عظمت و شکوه پوشیده شدی، تو دارای متای کهن و اقتدار والا و سخاوت گسترده و قدرتی عظیم.

////////////////////////////////////

جَعَلْتَنِي مِنْ أَفْضَلِ بَنِي آدَمَ، وَجَعَلْتَنِي سَمِيعاً بَصِيراً، صَاحِباً سَوِيّاً مُعَافِئاً، لَمْ تَشْغَلْنِي بِنُقْصَانٍ فِي بَدَنِي، وَلَمْ تَمْنَعْكَ كِرَامَتُكَ إِيَّايَ، وَحُسْنُ صَنِيْعِكَ عِنْدِي، وَفَضْلُ إِعْطَاكَ عَلَيَّ، أَنْ وَسَّعْتَ عَلَيَّ فِي الدُّنْيَا، وَفَضَّلْتَنِي عَلَي كَثِيرٍ مِنْ أَهْلِهَا، فَجَعَلْتَ لِي سَمْعاً يَسْمَعُ آيَاتِكَ، وَفُؤَاداً يَعْرِفُ عَظَمَتِكَ، وَأَنَا بِفَضْلِكَ حَامِدٌ، وَبِجَهْدِ يَقِينِي لَكَ شَاكِرٌ، وَبِحَقِّكَ شَاهِدٌ.

مرا از بهترین فرزندان آدم قرار دادی و شنوا و بینا و سالم و تندرست ساختی و هیچ نقصی در بدنم به من وارد نکردی عزت تو مانع لطف تو به من نشد، و نعمت تو بر من این است که در دنیا نسبت به من سخاوتمندی، و مرا بر بسیاری از مردم ترجیح دادی، پس گوشی برای من ساختی که آیات تو را بشنود و جانی که عظمت تو را بشناسد و من تو را سپاس می گویم و با کوشش خاصی شکر می کنی و حق تو گواه است.

////////////////////////////////////

فَأَنَّكَ حَيٌّ قَبْلَ كُلِّ حَيٍّ، وَحَيٌّ بَعْدَ كُلِّ حَيٍّ، وَحَيٌّ لَمْ تَرْتِ الْحَيَاةَ مِنْ حَيٍّ، وَلَمْ تَقْطَعْ حَيْرَكَ عَنِّي طَرْفَةَ عَيْنٍ فِي كُلِّ وَقْتٍ، وَلَمْ تُزَلْ بِإِعْثَابَاتِ النَّقْمِ، وَلَمْ تُغَيِّرْ عَلَيَّ ذَفَائِقَ الْعَصَمِ، فَلَوْ لَمْ أَذْكَرْ مِنْ إِحْسَانِكَ إِلَّا عَفْوَكَ، وَإِجَابَةَ دُعَائِي حِينَ رَفَعْتَ رَأْسِي بِتَحْمِيدِكَ وَتَمَجِيدِكَ، وَفِي قِسْمِهِ الْأَرْزَاقِ حِينَ قَدَّرْتَ، فَلَكَ الْحَمْدُ عَدَدَ مَا حَفَظَهُ عِلْمُكَ، وَعَدَدَ مَا أَحَاطَتْ بِهِ قُدْرَتُكَ، وَعَدَدَ مَا وَسَّعَتْهُ رَحْمَتُكَ.

شما قبل از هر زنده‌ای زنده‌اید، پس از هر زنده‌ای زنده‌اید، و زیستن را از زنده‌ای به ارث نبرده‌اس، و هیچ وقت یک چشم به هم زدن خوبی هایت را از من قطع نکردی، مجازات‌های انتقام جویی بر من وارد نکردی، اگر از احسان تو جز بخشش و اجابت دعای خود را به یاد نیاوردم آنگاه که سرم را با حمد و ثنای تو بلند کردم. و در رزق و روزی او هنگامی که مقدر شدی، پس ستایش تو را به اندازه‌ای که علمت حفظ کرده است، و به تعداد آنچه قدرت تو احاطه دارد و به تعداد آنچه رحمت تو فرا گرفته است.

////////////////////////////////////

اللَّهُمَّ فَتَمِّمْ إِحْسَانَكَ فِيمَا بَقِيَ، كَمَا أَحْسَنْتَ فِيمَا مَضَى، فَإِنِّي أَتُوسَّلُ إِلَيْكَ بِتَوْحِيدِكَ وَتَمَجِيدِكَ، وَتَحْمِيدِكَ وَتَهْلِيلِكَ، وَتَكْبِيرِكَ وَتَعْظِيمِكَ، وَبِنُورِكَ وَرَأْفَتِكَ، وَرَحْمَتِكَ وَعَلْوِكَ، وَجَمَالِكَ وَجَلَالِكَ، وَبِهَائِكَ وَسُلْطَانِكَ، وَقُدْرَتِكَ وَبِمُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ، أَلَّا تَحْرِمَنِي رِفْدَكَ وَفُؤَادَكَ.

خدایا خیرت را در آنچه باقی می ماند کامل کن، همانطور که در گذشته نیکو کردی، تو را به توحید و تسبیح، به حمد و بیان تو، به عظمت و تسبیح، به نور و رحمتت می خواهم، و جمال و عظمت و جلال و قدرتت و سوگند به محمد و آل پاکش، مرا از حمایت‌ها و مزایای خود بی نصیب نگذارید.

////////////////////////////////////

فَإِنَّهُ لَا يَغْتَرِيكَ لِكَثْرَةِ مَا يَتَدَفَّقُ بِهِ عَوَائِقُ الْبُخْلِ، وَلَا يَنْقُصُ جُودَكَ تَقْصِيرٌ فِي شُكْرِ نِعْمَتِكَ، وَلَا تُفْنِي خَزَائِنَ مَوَاهِبِكَ
النَّعْمَ، وَلَا تَخَافُ ضَيْمَ إِمْلَاقٍ فَتُكْدِي وَلَا يَلْحَقُكَ خَوْفٌ عُدْمٍ فَيَنْقُصَ فَيْضُ فَضْلِكَ.

زیرا از فراوانی آنچه از موانع بخل می گذرد چیزی کم نمی کند و از سخاوتت در سپاسگزاری از لطفت نمی کاهد و گنجینه
استعدادهایت منقضي نمی شود، و از فقر نترسی که از فراوانی فضلت کاسته نشود.

////////////////////////////////////

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي قَلْبًا خَاشِعًا، وَيَقِينًا صَادِقًا، وَلِسَانًا ذَاكِرًا، وَلَا تُؤِمِّنِي مَكْرًا، وَلَا تَكْشِفْ عَنِّي سِتْرًا، وَلَا تُنْسِنِي ذِكْرًا،
وَلَا تُبَاعِدْنِي مِنْ جَوَارِكِ، وَلَا تَقْطَعْ عَنِّي مِنْ رَحْمَتِكَ، وَلَا تُؤْيِسْنِي مِنْ رَوْحِكَ، وَكُنْ لِي أُنَيْسًا مِنْ كُلِّ وَحْشَةٍ، وَأَعِصْمْنِي مِنْ كُلِّ
هَلَكَةٍ، وَنَجِّنِي مِنْ كُلِّ بَلَاءٍ، فَإِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ.

خدایا به من دلی خاشع و یقین راستگو و زبان ذکری عطا فرما و به مکر خود به من اعتماد مکن و رازت را از من آشکار مکن
و به یاد خدا مرا فراموش مکن. و مرا از همسایگی خود جدا مکن و از رحمتت منقطع مکن. و مرا از هر هلاکتی حفظ کن و از
هر مصیبتی نجاتم ده که عهد خود را نمی شکنی.

////////////////////////////////////

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي وَلَا تَصْغِنِي، وَزِدْنِي وَلَا تَنْقُصْنِي، وَارْحَمْنِي وَلَا تُعَذِّبْنِي، وَأَنْصُرْنِي وَلَا تَخْذُلْنِي، وَأَثِرْنِي وَلَا تُؤْتِرْ عَلَيَّ، وَصَلِّ عَلَيَّ
مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ، وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.

خدایا مرا بالا آور و خوارم مکن و زیادم کن و کوچکم مکن و به من رحم کن و عذابم مکن و مرا یاری کن و مرا رها مکن و به
من عنایت کن و بر من برتری نده، درود و سلام بر محمد و آل او پاک و منزله باد.

////////////////////////////////////